



medemagruppen



Brugervejledning Spider

Serienummer: _____

Leveringsdato: _____ År 20 _____

Dette køretøj er udleveret af:

Dato: / /

Medema Danmark A/S

Enggårdvej 7
Snebjerg
7400 Herning

Telefon: 70 10 17 55
Telefax: 97 18 88 35

Indholdsfortegnelse

| | |
|---------------------------------------|----|
| Symboler | 4 |
| Advarsel! | 4 |
| Sæde og ryg..... | 4 |
| Introduktion..... | 5 |
| Overensstemmelseserklæring | 6 |
| Betegnelser | 7 |
| Betegnelser Joystick R-net | 8 |
| Betjening Joystick R-net..... | 9 |
| Mode | 11 |
| Sikkerhedskontrol | 12 |
| Fejlsøgning R-net | 13 |
| R-net brugerindstillinger..... | 15 |
| Serienummer..... | 16 |
| Kørsel med Spider | 17 |
| Bremser | 21 |
| Batterier..... | 22 |
| Bortskaffelse af batterier | 22 |
| Opladning..... | 23 |
| Almindelig pleje | 24 |
| Serviceinterval | 24 |
| Forsikring | 24 |
| Opbevaring..... | 25 |
| Transport i bil..... | 25 |
| Transport i fly..... | 26 |
| Bugsering..... | 26 |
| Hjulskift | 27 |
| Udskiftning af batteri..... | 28 |
| Hoftesele | 29 |
| Fastspænding med seler i bilgulv..... | 30 |
| Fodplader / fodstøtter | 32 |
| Introduktion til Ergo Lux..... | 38 |
| Justering af nakkestøtte | 39 |
| Swing away beslag..... | 39 |
| Indstilling af Spinalus ryg..... | 40 |
| Rekonditionering | 41 |
| Tekniske data | 42 |
| Spider docking system | 44 |
| DAHL Docking system | 45 |
| Internationale adresser | 46 |

Symboler



Bruges i brugervejledningen, hvor der beskrives situationer, der kan give anledning til personskade og derfor kræver ekstra opmærksomhed.



Bruges, hvor teksten omhandler elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).

Advarsel!



Af sikkerhedshensyn må køretøjet ikke lånes ud til personer, som ikke er fuldt fortrolige hermed. Køretøjet er beregnet til én person.



Spider er konstrueret til en personvægt på maks. 130 kg.

Joystick



Joystickens styreboks må ikke udsættes for ekstreme temperaturer eller være i et fugtigt miljø i lang tid.



Joystickens styreboks må ikke udsættes for kraftige slag



Slå ikke styreboksen fra under kørsel undtagen i nødstilfælde, eftersom dette kan skade elektronikken.



Til rengøring benyttes en fugtig klud med en mild sæbevandsopløsning uden alkohol og slibemidler. Der må IKKE komme vand eller fugt ind i styreboksen.

Sæde og ryg



Alle vore sæder og rygge er produceret i brandhæmmende materialer, og testet i henhold til ISO 7176-16.

Betrækket på sædet og ryglænet kan vaskes i vaskemaskine. Følg ALTID vaskeanvisningen på bagsiden af sædepudden / rygpuden.

Introduktion

Vi ønsker Dem tillykke med Deres nye eldrevne kørestol Spider.

De har nu overtaget et eldrevet køretøj, som er udviklet til såvel indendørs som udendørs brug. Et såkaldt klasse B køretøj i henhold til den europæiske klassificering af elektriske kørestole.

For at få fuld glæde af dette køretøj - og for at undgå driftsforstyrrelser og ulykker - vil vi anbefale, at De sætter Dem grundigt ind i denne brugsanvisning. Vær som ny bruger særlig opmærksom på afsnittet "Kørsel med Spider".

Spider er sikkerhedsmæssigt beregnet for anvendelse i mindst 10 år, dog maks. 5.000 timer, såfremt den gennemgår service- og sikkerhedseftersyn hvert år, svarende til ca. 500 driftstimer. Servicen skal enten foregå hos Medema Danmark A/S eller hos et autoriseret værksted.



VIGTIGT: Af sikkerhedsmæssige hensyn er det af største vigtighed, at intervallet for service- og sikkerhedseftersyn overholdes for at minimere risici for bremsesvigt og kortslutninger i ledninger med evt. varmeudvikling og brand til følge.

Vi råder over et stort udvalg i tilbehørsdele til Spider, som kan monteres for at gøre hverdagen lettere for Dem. De er altid velkommen til at kontakte os for nærmere information om specialtilbehør og tilpasninger.

Mini Crosser A/S er ikke ansvarlig for eventuelle skader og personskader, som opstår ved uhensigtsmæssig eller usikker benyttelse af Spider.

Har De yderligere spørgsmål til brugen af Spider eller til denne brugsanvisning, er De altid velkommen til at kontakte os på:

Medema Danmark A/S
Telefon: +45 70 10 17 55
E-mail: info@medema.com
Internet: www.medema.dk

NB: Vi tager forbehold for trykfejl. Vi forbeholder os ret til at opdatere denne vejledning efter behov.

CE Overensstemmelseserklæring

Mini Crosser A/S erklærer hermed at:

Maskine: MC

Anvendelse: (Foreskreven anvendelse i brugervejledningen)

Type nr.: Spider

er CE-mærket i henhold til direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinsk udstyr.

Produktet er lavet i henhold til standard EN 12184 elektriske kørestole, scootere og deres ladere.

Produktet er risikovurderet i henhold til standard DS/EN ISO 14971, Medicinsk udstyr - Håndtering af risikostyring for medicinsk udstyr.



Kørestolen kan mod et gebyr, afleveres til nærmeste forhandler, som vil sørge for, at den bortskaffes efter de, til enhver tid, gældende miljøbestemmelser.

Fabrikant: Medema Production A/S

Adresse: Enggårdvej 7, DK-7400 Herning

Telefon/fax +45 7010 2054 +45 9716 8582

Dato: 12.04.2010

Underskrift: 

Betegnelser

Nedenstående angivelse af betegnelser henviser til forklaring senere i instruktionsbogen.














INFO!
Spider er forberedt for Spider docking system.

Betegnelser Joystick R-net




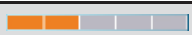
Joystick R-net

| | |
|----|---|
| 1 |  Start/stop-knap |
| 2 |  Horn |
| 3 |  Lys (Ekstraudstyr) |
| 4 |  Profil-knap |
| 5 |  Blinklys højre (Ekstraudstyr) |
| 6 |  Hastighedregulering. |
| 7 |  Katastrofeblink (Ekstraudstyr) |
| 8 |  Display |
| 9 |  Mode-knap |
| 10 |  Blinklys venstre (Ekstraudstyr) |
| 11 |  Joystick |



Betjening Joystick R-net



Valg af hastighed joystick R-net

| | |
|---|---|
| 1 | <p>For at tænde for stolen:</p> <p>Tryk på knappen 1  og vent, til batteriindikatoren har stabiliseret sig (3-5 sekunder)</p> |
| 2 | <p>Vælg maks hastighed: </p> <p>Tryk gentagne gange på knappen hastighedsregulering for at øge eller formindske maks hastigheden.</p> |

Kørsel

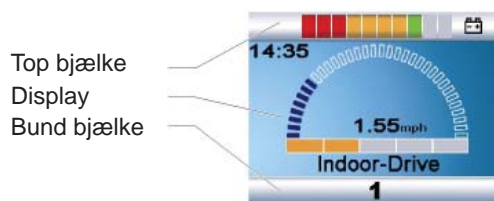
| | |
|---|---|
| 1 | <p>Begynd at køre ved at føre joysticken  i den retning, du ønsker at køre. Hastigheden reguleres med udslaget på joysticken. For at bremse føres joysticken tilbage til udgangsstillingen i midten.</p> |
| 2 | <p>Det er vigtigt at kontrollere batteriindikatoren  med jævne mellemrum for at undgå, at stolen går i stå på grund af flade batterier.</p> |

Bemærk:









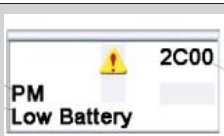
Ved kørsel på skrånende underlag med dårligt vejgreb, f.eks. grus, sne etc., er det vigtigt at bremse blødt op for at undgå at miste kontrollen over stolen. Blød opbremsning: Før joystick LANGSOMT til midterstilling.

LCD skærmen



| Symbol | Beskrivelse |
|---------------------------|---|
| | Vises i top bjælken. Viser rød, gul og grøn - fuldt opladet Viser rød og gul - ok, men skal snart oplades Viser rød uden at blinke - ok, men oplad snarest Viser rød langsomt blinkende - oplad NU. |
| | Vises i top bjælken. Hvis mere end en metode til direkte kontrol er tilsluttet kørestolen, f.eks. et ekstra joystick, vil ikonet vises på det modul som har kontrollen. |
| | Vises i bund bjælken Det valgte profil vises som et nummer. |
| | Vises i bund bjælken. Dette symbol vises når styringen med vilje har nedsat kraften til motorene, for at hindre overophedning. |
| | Vises i bund bjælken. Dette symbol vises når styringen med vilje reducerer sin egen kraft for at undgå varmeskader i styringen. |
| Indoor-Drive | Vises i bunden af displayet. Dette symbol viser den valgte profil. |
| 14:35 | Vises øverst til venstre i displayet. Viser reel tid. Klokken kan indstilles af bruger mht. - Om den skal vises på skærmen. - Om den skal vise 12 eller 24 timer. - Indstilling af tiden. |
| | Vises midt i displayet. Dette symbol viser et billede af kørestolens hastighed mellem 0 km/t og det programmerede max. km/t. Kan kun ændres af en service tekniker. |
| | Vises lige under hastighedsviseren. Viser den brugerindstillede max. hastighed som er gældende. |
| 1.55_{mph} | Vises ca. midt i displayet. Udtrykker aktuel hastighed. Kan indstilles til mph (miles per hour) eller km (kilometer i timen). |
| | Hvis systemet befinder sig i en fastlåst tilstand vil dette symbol fremkomme i displayet. |
| | Hvis kørestolen kører med nedsat hastighed fordi sædet er løftet vil det orange skildpade symbol fremkomme i displayet. Hvis noget forhindrer kørestolen i at køre, vil det røde skildpade symbol stå og blinke i displayet. |

Mode

| Mode | Beskrivelse |
|---|--|
|  | Viser den sektion af kørestolen der er valgt til indstilling. |
|  | Dette symbol vises når man vælger bluetooth mode. |
|  | Når systemet har brug for en genstart, fremkommer dette symbol i displayet. |
|  | Vente symbol. Viser at systemet arbejder og man skal vente til den er færdig. |
|  | Dette symbol vises kort før systemet går i "stand by mode". |
|  | Hvis man påvirker joysticket umiddelbart før, eller lige efter at man har trykket på start knappen, vil dette symbol blinke på displayet. Slip joysticket indenfor 5 sekunder, ellers skal systemet genstartes. |
|  | Hvis systemet opdager et problem, der forhindrer stolen i at køre, fremkommer et meddelelsesvindue. I det viste billede er der en advarsel om lavt batterispænding, samt en kode i øverste højre hjørne. |

Sikkerhedskontrol

Daglig sikkerhedskontrol:

Det elektroniske system har en indbygget sikkerhedskontrol, som udføres op til 100 gange pr. minut. For at komplettere denne kontrol skal følgende regelmæssige kontroller udføres.

- ♦ Slå elektronikken fra (intet lys i displayet)
- ♦ Se efter, om joysticken er bøjet
- ♦ Se efter om joysticken på anden måde er beskadiget
- ♦ Se efter, om den går tilbage til midterstilling, når man slipper den

Hvis der konstateres problemer under denne kontrol, kontaktes en kompetent tekniker, før stolen igen tages i brug.

Ugentlig sikkerhedskontrol

Parkeringsbremse: Skal afprøves på et fladt underlag med min. en meter fri plads omkring stolen.

- ♦ Start stolen og før joysticken langsomt fremad, til der høres klik-lyd. (Stolen kan begynde at bevæge sig i denne stilling).
- ♦ Slip straks Joystick, og lyt efter klik-lyden, som skal komme inden for et sekund.

Gentages i alle køreretninger!

- ♦ Kontrollér, at gummibælgen omkring joysticken er hel. Det er vigtigt for at forhindre, at der kommer fugt ind til elektronikken.
- ♦ Kontrollér at styreboksen er forsvarligt skruet fast.

Hvis der konstateres problemer under denne kontrol, kontaktes en kompetent tekniker, før stolen igen tages i brug.

Månedlig kontrol

Kontrollér mindst en gang om måneden, at dæktrykket er korrekt. Det skal være 3,5 bar.

Fejlsøgning R-net



| Fejlsøgning R-net | |
|---|--|
| Statuslampe blinker med 1 blink pr. interval | Der er dårlig forbindelse til batterier, eller batterier trænger til opladning. |
| Statuslampe blinker med 2 blink pr. interval | Der er dårlig forbindelse til venstre motor. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut). |
| Statuslampe blinker med 3 blink pr. interval. | Kortslutning i det elektriske system fra venstre motor til batteri. Kontakt kompetent tekniker. (HMC eller terapeut). |
| Statuslampe blinker med 4 blink pr. interval | Der er dårlig forbindelse til højre motor. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut). |
| Statuslampe blinker med 5 blink pr. interval. | Kortslutning i det elektriske system fra højre motor til batteri. Kontakt kompetent tekniker. (HMC eller terapeut). |
| Statuslampe blinker med 6 blink pr. interval | Teknisk fejl. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut). |
| Statuslampe blinker med 7 blink pr. interval. | Joystick fejl. Joystick skal være i midten, når systemet startes. |
| Statuslampe blinker med 8 blink pr. interval. | Fejl i kontrolsystemet. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut). |
| Statuslampe blinker med 9 blink pr. interval. | Dårlig forbindelse til parkeringsbremse. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut). |
| Statuslampe blinker med 10 blink pr. interval. | Dårlig batteriforbindelse. Kontakt kompetent tekniker (HMC eller terapeut). |
| Aktuator alarm  | Fejl på én eller flere aktuatorer. Kontakt kompetent tekniker. (HMC eller terapeut). |
| Stolen kører med halv hastighed, eller stopper helt. | Hvis ikke det er på grund af løftet sæde, kan det være en alvorlig fejl. Kontakt kompetent tekniker hurtigst muligt. (HMC eller terapeut). |



R-net elektronikken er programmerbar, så kørestolens køreegenskaber kan optimeres til forskellige brugere. Dette må kun udføres af personer, som er oplært i OBP (On-board programming) styresystemer. En forkert ændring i parametre kan medføre, at stolens køreegenskaber bliver farlige for brugeren.



Bemærk:

Mobiltelefoner bør ikke bruges i umiddelbar nærhed af kørestolen på grund af, at de danner elektromagnetiske felter, som måske kan påvirke kørestolens elektronik.

Kørestolens egen elektronik danner til en vis grad også elektromagnetiske felter og kan under uheldige omstændigheder påvirke f.eks. alarmsystemer i butikker.

R-net styresystemer er testet og opfylder kravene iht. ISO7176/14 og EN12184

R-net brugerindstillinger

For at komme ind i setup menuen - tryk på begge hastighedsreguleringsknapper på én gang.

| Menu | Beskrivelse |
|--------------|--|
| Set time | Brug joystick til højre, for at komme ind i tidsmenuen. Brug joystick for at indstille klokken. |
| Display time | Mulighederne er: 12 hr, 24 hr. eller off (vælges off, vises klokken ikke i displayet). |
| Distance | Brug joystick højre for at komme ind i menuen. Total Distance - viser det totale antal km eller miles som er blevet kørt. Værdien kan ikke ændres manuelt. Trip Distance - viser hvor langt der er kørt siden sidste reset. Display Distance - her kan man bestemme om man vil se Total Distance og Trip Distance i displayet. Clear Trip Distance - bevæg joysticket til højre for at nulstille Trip Distance. Exit - bevæg joysticket til højre for at gå tilbage til setup menuen. |
| Backlight | Her indstilles baggrundslyset på displayet. Sættes mellem 0% og 100%, og springer med 10%. Brug joystick højre/venstre for at indstille. |
| Background | Her bestemmes farven på baggrunden på displayet. Valgmulighederne er: Blue (blå), White (hvid) og Auto (automatisk). Vælges Blue vil displayet være med blå baggrund i alle menuer, og ligesådan vil White være hvid i alle menuer, men med Auto, kan man indstille farven i sin profil, så f.eks. at profilen for udendørs kørsel er sat til hvid baggrund, og profilen for indendørs kørsel er sat til blå baggrund. |
| Exit | Går ud af setup menuen og tilbage til alm. kørsel. |

Serienummer

På alle kørestole er der et serienummerskilt med produktionsår, måned samt serienummer angivet. Det samme serienummer kan også findes på forsiden af Brugervejledningen.

Opgiv venligst dette nummer ved henvendelse om service, reservedele osv.

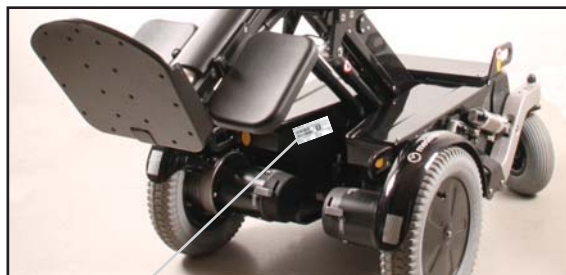
| | | |
|---|---|--|
| Mini Crosser Enggaardvej 7, DK-7400 Herning TEL: DK + 45 7010 1755/SV + 46 0304 34880 E-mail: info@minicrosser.com | | |
|  Varenr. / (01)579729800166  Serienr. / (1114308032020 1-7 |  Max. person vægt / vikt - kg 130 | |
| Serienr.: 1114308032020 Produktion / Tillverknig: 2009- | Type: SPV1 Egen vægt: 180 Max. km/t: 10 | |

Maksimal personvægt.

Køretøjets egenvægt inkl. batterier og sæde.

Serienummer

Produktionsår.



Serienummerskiltets placering på køretøjet.

Kørsel med Spider

Spider er et moderne hjælpemiddel, som er udviklet specielt for at hjælpe Dem til at få den størst mulige bevægelsesfrihed.

Inden De sætter Dem i, eller forlader køretøjet, skal De tjekke:

- ♦ At kørestolen er slukket.
- ♦ At kørestolen ikke er frikoblet.
- ♦ At kørestolen og sædet, man flytter sig til, står stabilt.
- ♦ Undgå at støtte med fuld kropsvægt på fodstøtterne. Ellers kan stolen tippe frem.

Før De tager Spider i brug, skal alle forudsigelige, daglige situationer afprøves:

- ♦ op-/nedkørsler
- ♦ kørsel i ujævnt terræn
- ♦ kørsel i skrånende terræn.

Disse ting bør øves med terapeut eller anden hjælper.



Advarsel!

Sædet må ALDRIG være hejst under kørsel på ujævn underlag, skrånende terræn eller over op og nedkørsler. Jo højere sædet er hævet, jo mere ustabil er stolen.

Arme og ben

Under kørsel skal armene være placeret på armlænene og fødderne på fodstøtterne.

Kabler og ledninger

Vær altid opmærksom på, kabler og ledninger fra f.eks. joystickken skal være fastmonteret med strips.

Forcering af niveauforskelle

Forsøg aldrig at forcere forhøjninger og kantsten højere end 6 cm, og da altid ligepå, så for- og baghjul altid bevæger sig i en lige linje. (Se nedenfor). Det formindsker muligheden for overstyring.

Bemærk!

Undervognen skal i sådanne situationer **ALTID** være i højeste position (løftet maksimalt).



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

Kørsel på bakker

Ved kørsel på bakker skal man forsøge at holde kørestolen i bevægelse hele tiden. Hvis det bliver nødvendigt at stoppe, så start langsomt op igen.

Når De skal køre ned ad bakke, skal det gøres i det langsomste tempo.

Kører Spideren hurtigere, end De ønsker, stoppes den ved at slippe joysticken helt. Tryk forsigtigt joysticken frem igen og fortsæt forsigtigt resten af vejen ned ad bakken.

12 gode råd til kørsel med Spider:

- ♦ Ved alm. indendørs og udendørs kørsel skal undervognen ALTID være i højeste indstilling.
- ♦ Sæt farten ned ved kørsel rundt i sving og ved kørsel ned ad bakke. Ved for høj hastighed i sving, kan stolen i enkelte tilfælde være svær at rette op.
- ♦ Sæt farten ned ved kørsel på stigninger. Maks. stigning: $6^\circ = 10\%$
- ♦ Sæt farten ned ved kørsel på skråninger med sidehældning. Maks. sidehældning: 6°
- ♦ Undgå kørsel og parkering i regnvejlr
- ♦ Undgå parkering på sne og is.
- ♦ Parker altid på et plant (fladt) sted.
- ♦ Undgå terrænkørsel.
- ♦ Undgå at køre på isglatte kørebaner eller glatte overflader (eks. sne eller nyslået græs)
- ♦ Undgå at forcere kantsten højere end 6 cm.
- ♦ Undgå at køre skråt op og ned over kantsten. Risiko for at vælte.
- ♦ Må ikke bruges til at trække vogne o.l.

Vigtig!

Ved nedsænket undervogn, skal fodpladen være hævet, da der ellers er risiko for at den/de rammer underlaget!!



Bemærk:

Tal med Deres læge, hvis De tager medicin, som har indflydelse på evnen til at føre motoriserede køretøjer.



Det er forbudt at køre Spider i påvirket tilstand. Det gælder både medicin og alkohol.

Kørsel på offentlig vej:

Når De kører på offentlige veje, fortove, cykelstier, fodgængerovergange, gågader, parkeringspladser, indkøbscentre osv. skal De være meget opmærksom på at tilpasse hastigheden og afstanden til medtrafikanter. Ved 7 km/t skal De følge de færdselsregler, som gælder for cyklister. Det betyder også at De skal køre med lys i lygtetændingstiden. (Ekstraudstyr)

På fortove må hastigheden maks. være 6 km/t. Her betragtes man som fodgænger.

Bemærk:



Gå som hovedregel ud fra, at andre trafikanter ikke får øje på Dem, når De sidder på Spideren. Pas derfor meget på og afvent, at vejen er fri for andre trafikanter, før De krydser vejen.

Kørsel på trapper/rulletrapper



Stolen er ikke beregnet til det, og De kan forvolde store skader på Dem selv og andre.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)



Spider opfylder de krav, der er til kørestolens anvendelse i et miljø med elektromagnetisk støj. Der kan alligevel forekomme sjældne tilfælde, hvor elektromagnetisk støj kan påvirke Spideren såsom radio- og TV-stationer, amatør-radiosendere og mobiltelefoner.

Benyttes sådant udstyr i nærheden, anbefales det at slukke for Spideren.

Undgå at bruge mobiltelefon under kørslen.

Skulle der opstå ufrivillige bevægelser af Spideren, eller bremsen blive frigjort, så sluk for Spideren, så snart det er sikkert at gøre det.

En Spider kan under uheldige omstændigheder udløse butiksalarmer.

P&G styresystemer er testet og opfylder kravene iht. ISO7176/14 og EN12184

Bremser

Spider er udstyret med 2 sæt bremser: Motorbremse og parkeringsbremse.

Motorbremsning:

Ved kørsel ned ad bakke bremser Spiderens styreenhed, og motoren vil bremse.

Parkeringsbremse:

Når køretøjet står stille og joysticken ikke berøres, aktiveres automatisk en magnetbremse på hver drivenhed. Ved kørsel frigøres først magnetbremsen, hvorpå Spideren kan køre ved joystick som tidligere beskrevet.

Bemærk:



Spider må ALDRIG bremses ved at slukke på I/O knappen under kørsel, da magnetbremsen herved slår til med en voldsom opbremsning med vælterisiko til følge.

Frikobling:

Spider er udstyret med to frikoblingshåndtag, placeret foran på hver motor.



Frikobl ALTID på begge sider.

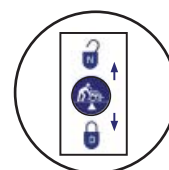
Advarsel!



Når kørestolen er frikoblet er bremsesystemet sat ud af drift.



Frikobling må ALDRIG ske på skrånende terræn. Dette kan føre til alvorlig person- og materiel skade.



Normal position for kørsel vist på billedet. Vip håndtagene op for at frikoble. ALTID på begge sider.

Batterier

Batteriindikatoren indikerer, hvor meget strøm der er til rådighed for kørestolen.

- ♦ Rød, gul, og grøn viser, at batterierne er fuldt opladede.
- ♦ Rød og gul viser, at batterierne snarest skal lades op.
- ♦ Rød (langsomt blinkende) viser, at batterierne skal oplades hurtigst muligt, da kørestolen ellers slår fra.

Batterierne på Spider bør oplades, når køretøjet ikke er i brug. Dette vil forlænge batteriernes levetid.

Spider er leveret med lukkede vedligeholdelsesfrie batterier, som normalt ikke giver gasudvikling og ikke kræver efterfyldning med vand.



Bemærk:

Åbne batterier må **ALDRIG** monteres i Spider.

Opladning skal foregå indendørs.

Brug kun en lader, som er beregnet til opladning af tørre vedligeholdelsesfrie GEL batterier.

Maks. ladestrøm 10A.

Ladekabel må **IKKE** forlænges.

Nye batterier kan købes hos Medema Danmark A/S.

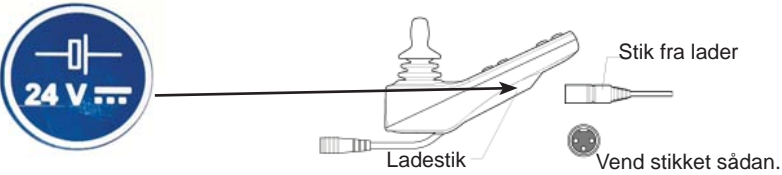
Bortskaffelse af batterier

Brugte batterier skal afleveres hos Deres leverandør eller på miljødepot.

Vær forsigtig med håndteringen af evt. utætte batterier, da de indeholder ætsende syre bundet i en gel-masse.

INFO: Nye batterier kan købes hos Medema Danmark A/S.

Opladning



| Opladning | |
|-----------|--|
| 1 | Sæt stikket i styreboksen på stolen |
| 2 | Sæt stikket i vægudtaget eller slå laderen til |
| 3 | Kontroller ved hjælp af kontrollamperne på laderen, at opladningen er startet. |
| 4 | Når opladningen er færdig, slås laderen fra, eller stikket i vægudtaget trækkes ud, og derefter fjernes ladestikket fra styreboksen. |

Batteriindikatoren på selve køretøjet vil efter kort tids opladning vise "fuld". Men batterierne er først fuldt opladede, når indikatoren på LADEREN lyser grøn.

Bemærk:

Nye batterier opnår først fuld kapacitet efter ca. 20 gange af- og opladninger.

Vær opmærksom på, at batteriernes kapacitet aftager med tiden samt ved lave temperaturer. Batterikapaciteten ved -10°C er halvdelen af kapaciteten ved $+20^{\circ}\text{C}$.

Skal Spideren ikke bruges i længere tid, vil det være tilstrækkeligt at lade op én gang om måneden.

Bemærk:

Laderen må IKKE stå på sædet under selve opladningen.



Opladning, mens køretøjet er tændt

- ◆ Under opladning vil batteriindikatoren blinke.
- ◆ Efter opladning vil batteriindikatoren blinke i ca. 1 min., efter at ladestikket er taget ud.

Almindelig pleje

Hvis styreenheden er blevet tilsmudset af madvarer eller andet, bør den aftørres med en fugtig klud.

Rengøring af Spideren må kun foretages med en fugtig klud.

Bemærk:



Anvendelse af højtryksrenser eller vandslange vil forårsage skader på køretøjets elektronik.

Serviceinterval

Spider er konstrueret, så den kun kræver et minimum af vedligeholdelse.

Vi anbefaler dog et regelmæssigt årligt eftersyn hos Deres forhandler.



VIGTIGT: Af sikkerhedsmæssige hensyn er det af største vigtighed, at intervallet af service- og sikkerhedseftersyn overholdes for at minimere risici for bremsesvigt og kortslutninger i ledninger med evt. varmeudvikling og brand til følge.

(Yderligere information i Servicemanualen).

Forsikring

En Spider med maks. hastighed på 10 km/t er i lovens forstand en cykel og kræver derfor ikke nogen speciel forsikring.

De fleste indbo-/villaforsikringer gælder som ansvarsforsikring for cyklister, og dermed er også brugere af Spider omfattet af denne type forsikringer.

Vi anbefaler, at De taler med Deres forsikrings-selskab herom ved levering af køretøjet. Evt. må kaskoforsikring tegnes separat.

Opbevaring

Opbevaring og opladning indendørs, gerne i et opvarmet rum, dog ikke over 50° C.

Bemærk:



Opladeren skal stå tørt, men må ikke tildækkes under brug.

Ved henstilling i længere tid anbefales det at Spideren bliver tildækket, så den er beskyttet mod støv og sollys.

Transport i bil

Spideren skal ALTID være fastspændt under transport.

Fastspænding i bil sker enten med seler fastgjort i 2 "øjer" fortil og 2 "øjer" bagtil. Alle markeret med gult, eller med Spider docking system.



"Øjer" til fastspænding

Transport i fly

Hvis Spider skal transporteres med fly, kræver flyselskaberne:

- ♦ at batterierne er flygodkendte
- ♦ at luften er lukket ud af dækkene.
- ♦ at batteriledningerne er afmonteret (ikke altid, men ofte).

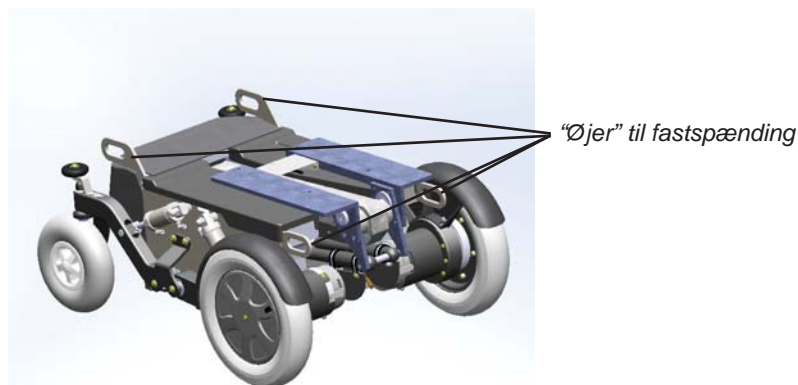
Batterierklæring til brug ved flytransport kan findes på Mini Crossers hjemmeside:

http://www.minicrosser.dk/Download_brochurer.asp

Bugsering

Hvis man skulle være uheldig at få motorstop, kan Spideren trækkes eller skubbes. Spider skal altid være slukket og frikoblet under bugsering. Se afsnit om Bremser.

Skal Spider trækkes, fastgøres et tov til bugseringsbeslag fortil - markeret med gult. Træk ikke hurtigere end 5 km/t. Kørestolen vil generere strøm under bugseringen, fordi motorerne i det tilfælde vil fungere som dynamoer. Hvis der bugseres med mere end 5 km/t, er der risiko for at motorerne genererer så meget strøm, at kørestolen beskadiges, og i værste fald bryder i brand.



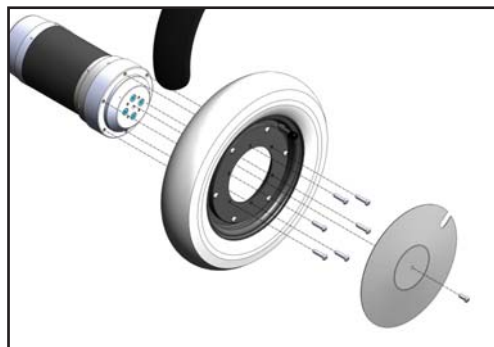
Hjulskift

Skulle De punktere på et af de luftfyldte hjul eller hvis et dæk er slidt så meget, at det trænger til at blive udskiftet, skal De følge nedenstående anvisninger.

Dæk og slanger kan købes ved den autoriserede forhandler, som Spideren er blevet købt hos.

Spideren skal være SLUKKET, før De går igang.

Løft Spideren op på en træklods, så hjulene er fri af gulvet / underlaget.



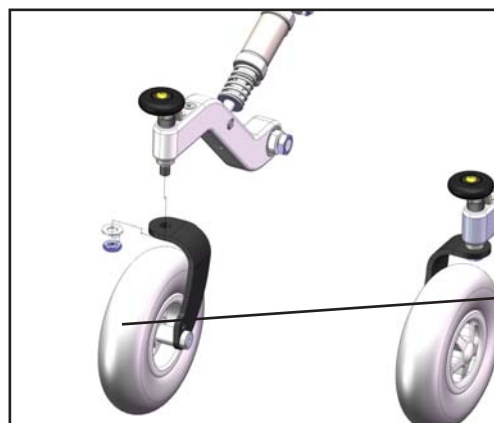
Trækhjul

Dækslet afmonteres med en unbrako nøgle. Skru de 6 midterste skruer af. Hjulet kan nu tages af. Et nyt monteres i modsat rækkefølge.



VIGTIGT!

Luk ALTID luften ud af hjulet, før afmontering.



Svinghjulet

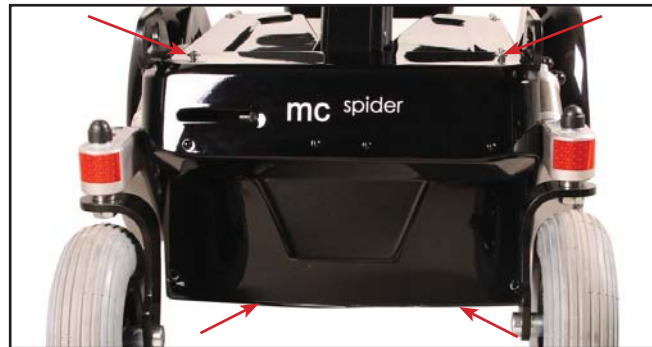
Skru møtrikken af og hjulet er fri.

Et nyt monteres i modsat rækkefølge.

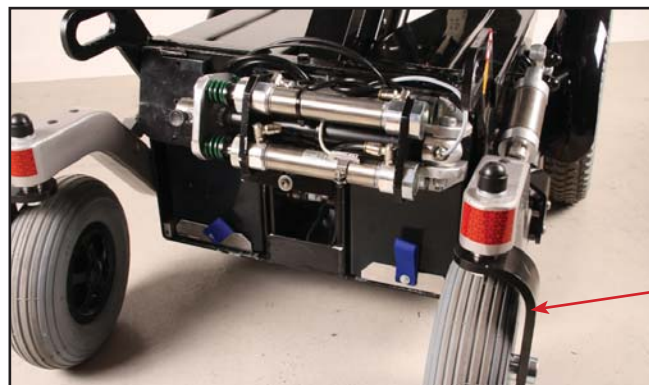
M14 kontramøtrik

Udskiftning af batteri

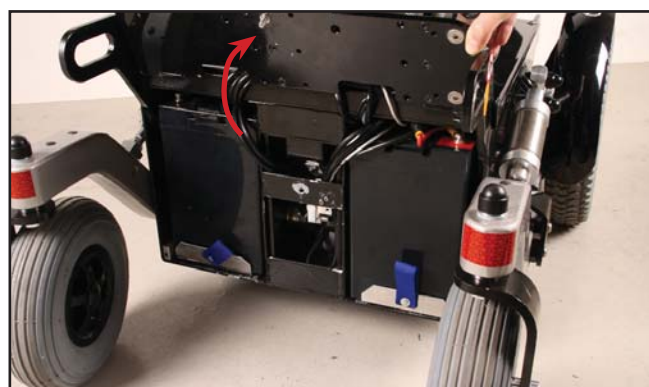
Slå altid strømmen fra på Spider før demonteringen starter.



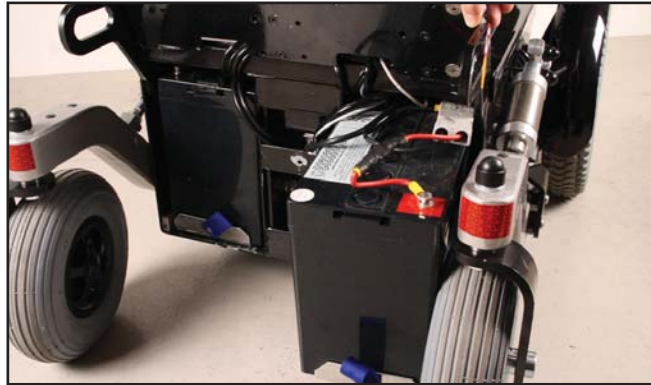
Afmontér 4 skruer - unbrako nr. 3



Vær opmærksom på at svingjulebeslag skal vende udad.



Afmontér skærme, og vip hydraulikstationen op.



Batterierne trækkes ud på deres bakke. Afmonter kablerne på + og - polerne og skift batteriet. Monter nye batterier i omvendt rækkefølge.

Hoftesele



Er der behov for det, kan man, som ekstra udstyr, montere hoftesele eller H-sele på Spider..

Hoftesele

Fastspænding med seler i bilgulv

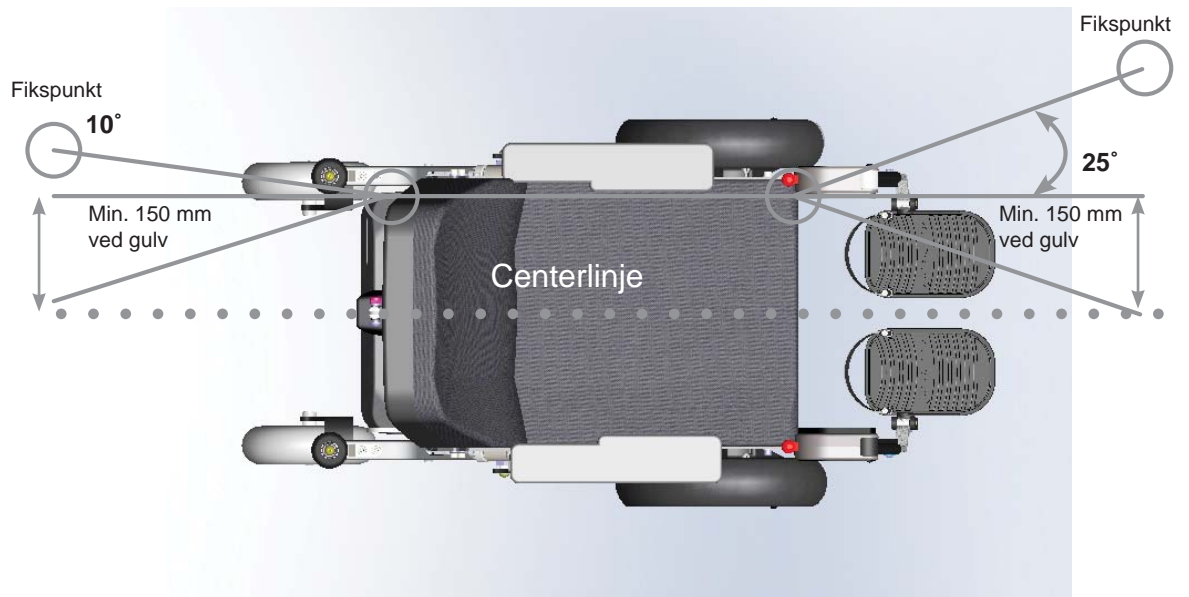
Dahl Engineering selesæt til fastspænding i bil. Varenr. C2-0242

Der skal ALTID bruges 4 seler bagtil og 2 foran.

Det skal monteres i godkendte monteringsbeslag i bilen og de 4 fastsvejsede øjer på Jazzy'en.

Selerne SKAL monteres inden for de på billedet viste vinkler for at opnå den optimale styrke.





Fodplader / fodstøtter

Manuel central fodplade



Fodpladen kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer i begge sider.

HUSK at efterspænde i begge sider.



For at justere fodplade, så vinklen passer til benene, skal den viste skruer løsnes. Derefter kan man justere fodpladen.

HUSK at skrue skruerne ordentlig fast igen.



Justering af vinklen på selve fodpladen sker ved, at pinolskruen under fodpladen justeres.



Pinolskruen til justering af fodpladens vinkel.



For at justere selve fodpladen op og ned skal den viste skrue løsnes. Derefter kan man justere fodpladen til den ønskede højde.

HUSK at skrue skruen ordentlig fast igen.

Elektrisk central fodplade



Fodpladen kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer i begge sider.

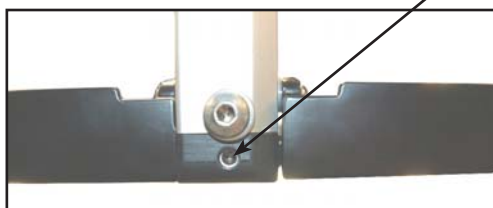
HUSK at efterspænde i begge sider.



Centrering af fodplade:
Løsn skruer i begge sider - centrér og spænd fast igen.

Lægpudder justeres ved at løsne disse skruer. Indstil og spænd fast igen.

Vinklen på fodpladen justeres ved at skrue på pinolskruen her.





Justering af højde og vinkel via joystick:

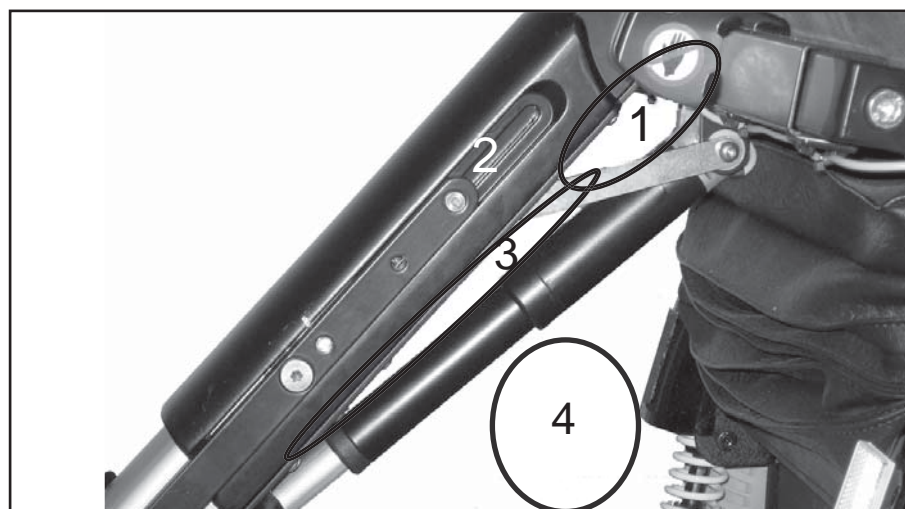
Skift til indstilling af sædefunktioner ved at trykke på MODE knappen indtil benstøtte er fremhævet.

Før joysticken op/ned for at justere vinklen.



Bemærk:

Ved brug af den elektriske centrale fodplade skal man være opmærksom på, at der er risiko for klemning i 4 områder, når fodpladen køres frem og tilbage. Se billedet nedenfor.



Manuelle fodstøtter



Fodstøtterne kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer.

HUSK at efterspænde skruerne igen.



For at justere selve fodpladerne op / ned skal skruen løsnes (unbrako 4), og fodpladerne kan justeres.



For at justere lægstøtterne op / ned skal skruen løsnes (unbrako 4). indstilles og spændes fast igen.

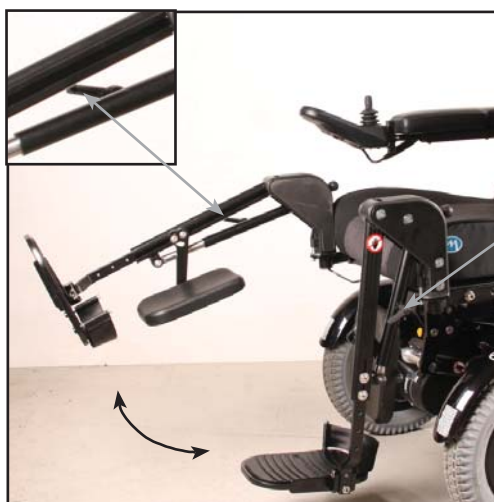
Vinklen indstilles på samme måde. Løsne skruen, indstille vinkel, spænde fast igen. Også her er det unbrako 4 der bruges.



For at lette ind- og udstigning kan fodstøtterne svinges ud til siden. Det er også i denne position, at de kan løftes af. Uden brug af værktøj.

Udløser

Tryk ned på udløseren og drej fodstøtten ud til side.



Benstøtten løftes ved at løsne kipspændet, løfte fodstøtten og spænde den fast igen.

Kipspænde

Elektriske fodstøtter



Fodstøtterne kan justeres frem / tilbage. Dette gøres ved at løsne de 2 viste skruer.

HUSK at efterspænde skruerne igen.



Justering af højde og vinkel via joystick:

Skift til indstilling af sædefunktioner ved at trykke på MODE knappen, indtil evt. venstre benstøtte er fremhævet.



Venstre benstøtte kan nu justeres ved at føre joysticken frem/tilbage.

Bevæg joysticket til højre for at gå videre i menuen.

Hvis begge ikoner er fremhævet samtidig, kan benstøtterne justeres på én gang.



For at justere lægstøtterne op / ned skal skruen løsnes (unbrako 4). indstilles og spændes fast igen.

Vinklen indstilles på samme måde. Løsne skruen, indstille vinkel, spænde fast igen. Også her er det unbrako 4 der bruges.



Tryk på dette udløserhåndtag og sving benstøtten til siden.

I denne position kan benstøtten løftes af.

Bemærk:

Der er ingen ledninger, der skal afmonteres.



Højden kan justeres manuelt ved at løsne denne skrue, justere og spænde fast igen.

Vinklen på fodpladen justeres ved at løsne denne skrue, justere og spænde fast igen.

Introduktion til Ergo Lux



Armlæns-hældning

Justerskrue muliggør, at armlænets hældning kan justeres med ca. 15°.

Armlænet kan løftes helt op for at lette ind- og udstigning.

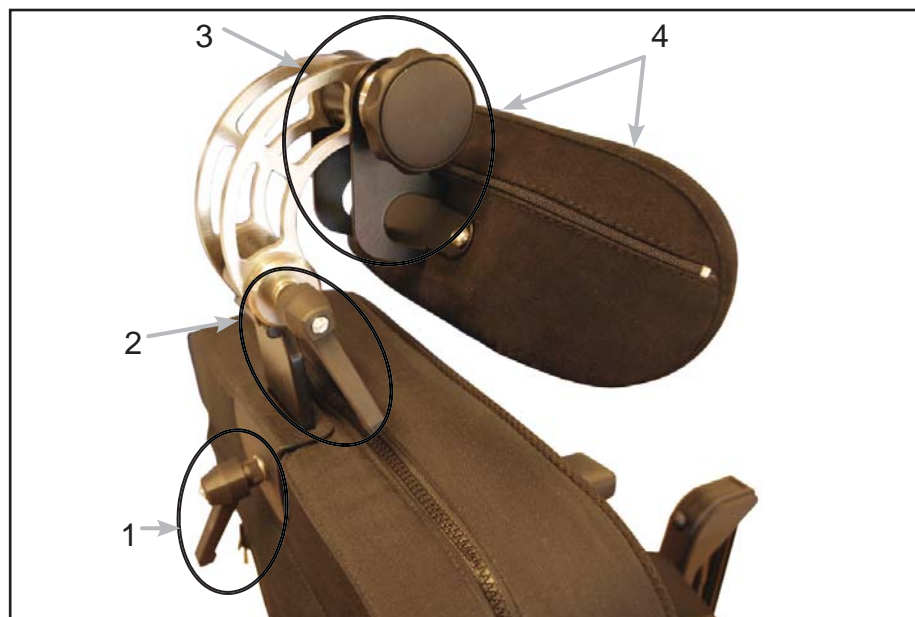
Justerskrue.



Tilpasning af sædet

1. Tilpasning af armlæns-højden.
2. Tilpasning af armlæns-placering - frem / tilbage - 2 skrue.
3. Sædedybde-tilpasning, begge sider.

Justering af nakkestøtte



1. Højdejustering
2. Justering frem / tilbage
3. Vinkling af nakkestøtten
4. Justering af nakkestøtten

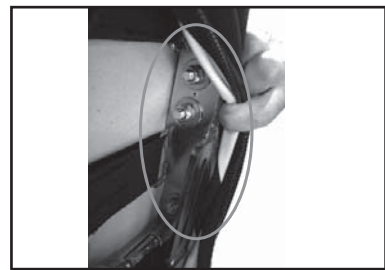
Swing away beslag



Udløserhåndtag

Spider kan være udstyret med et swing away beslag. For at betjene dette løfter man i udløserhåndtaget, og joystikken kan skubbes til siden.

Indstilling af Spinalus ryg



Nem adgang til justering gennem de 4 store lynlåse.



Lige bag lynlåsene ses justeringsmulighederne, og de 4 skruer, der skal løsnes for at indstille ryggen form.

Alle bolte på Spinalus ryggen kan løsnes og indstilles til brugeren.

Fig. 1

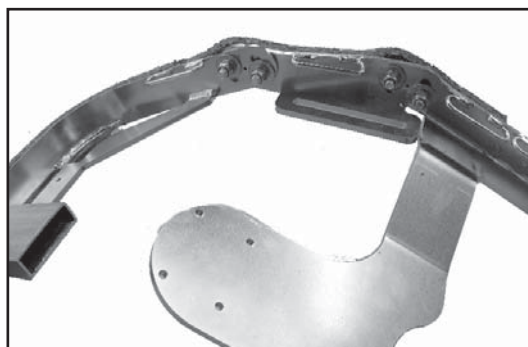


Fig. 1 og 2 viser Spinalus ryggen i yderpositioner.

Fig. 2

Rekonditionering

Når en Spider skal gøres klar til en ny bruger, er det vigtigt, at følgende ting bliver tjekket.

- ◆ Transaksel - rengør, kontrollér for lækage. Kontrollér lejer.
- ◆ Dæktryk (se Tekniske data)
- ◆ Dækkenes tilstand (kontrolleres for revner og unormalt slid)
- ◆ Kabler (kontrollér, at isoleringen på kablerne er ubeskadiget, og at ingen kabler sidder i klemme, sæt strips på løse kabler, tjek for tegn på varmeskader).
- ◆ Styringsenhed m/joystick (tjek for fugt, funktionstest).
- ◆ Batterier (belastningstest, kontrol af batteripoler og rem)
- ◆ Lader (kontrollér, at laderen giver den rigtige ladespænding/strøm).
- ◆ Sikringer (funktionstest).
- ◆ Bevægelige dele såsom benstøtter m.m. (smøres med syrefri olie).
- ◆ Kontrol af hjul (svinghjul og centerhjul). Rengør og kontrollér for slør.
- ◆ Kontrol af bremses / frikobling
- ◆ Bolte og skiver (kontrol af bolte / skiver på hele stolen. Kontrollér, at de er spændt korrekt og er intakte).
- ◆ Ramme (kontrollér for revner, fjern eventuel rust, mal igen. Må ikke svejses)
- ◆ Switch (kontrol af switchen, der kontrollerer hastighedsreduktionen, når sædet er hævet).
- ◆ Tilbehør (kontrollér tilbehør, manuelt og elektronisk. Eventuelt manglende fingerskruer og greb erstattes).
- ◆ Prøvekørsel (alle funktioner prøves i deres yderstillinger. Rullestolen prøvekøres med maks. belastning).
- ◆ Brugervejledningen skal ligge i en plastlomme på sædet.

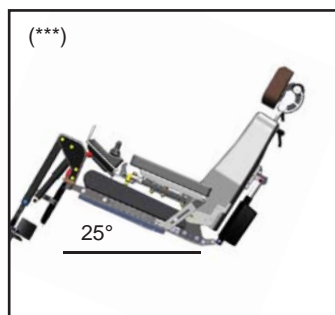
Hvis skærmdelene er blevet matte:

- ♦ Skærmene tørres af med en fugtig klud.
- ♦ Vokses med autovoks.

Yderligere information: Se Servicevejledningen.

Tekniske data

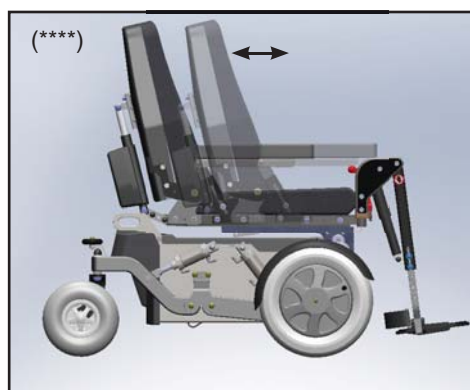
| | |
|--|-------------------------------------|
| MC Spider | |
| Generel information: | |
| Hjulstørrelse: Svinghjul: de bagerste Trækhjul: de største | Ø230 mm / massive Ø350 mm / luft |
| Total længde u/benstøtter | 99 cm |
| Total bredde | 65 cm |
| Vægt inkl. sæde (45 cm) | 165 kg |
| Vægt uden sæde | 142 kg |
| Dæktryk centerhjul | 3,5 bar |
| Maks. hastighed | 10 km/t |
| Frihøjde v. alm. kørsel Frihøjde m. sænket undervogn | 7,8 cm 3,8 cm |
| Kantforcering | 6 cm |
| Vendediameter | 129 cm |
| Motor | 2 motorer (forhjulstræk) |
| Maks. personvægt - standard | 130 kg (****) |
| Affjedring | Ja |
| Dynamisk stabilitet | 6° = 10% |
| Muligheder for ekstraudstyr | Ja |
| Standardfarve | Sort |
| Klassificering | Klasse B |
| Batterier: | |
| Batterier | 2 x 12 V / 55 Ah |
| Batterimål | L 22,8 B 13,7 H 20,7 cm |
| Batterivægt | 2 x 17,5 kg |
| Ladetid | Minimum 8 timer |
| Ladeapparat | 24V DC - 10 A |
| Kørestrækning | 30 km (*) |



| | |
|--|-----------------|
| MC Spider | |
| Elektronik | 120 A P&G |
| Sæder (Spinalus): | |
| Sæde bredde | 35, 40, 45 cm |
| Sæde dybde | 32-52 cm (****) |
| Sæderyghøjde | 36, 48, 56, cm |
| Højde gulv til sædeforkant med sænket undervogn og sædet lavest. | 380 mm |
| Højde gulv til sædeforkant med hævet undervogn og sædet lavest. | 420 mm |
| Højde gulv til sædeforkant med hævet undervogn og sædet højest. | 740 mm |
| Tilt frem - sædet laveste position | 5° (**) |
| Tilt tilbage - sædet laveste position | 0° |
| Tilt frem - sædet højest position | 5° (**) |
| Tilt tilbage - sædet højest position | 25° (***) |
| Lygter: | |
| Lys / Blinklys | Ekstraudstyr |

(*) Kørestrækningen afhænger af: temperatur, vind, terræn, dæktryk og brugervægt.

(**) (***) Ved fuldstændig nedsænket sæde kan sædet ikke tiltes.



| Max brugervægt i sædet på Spider | | |
|---|-----------|------------|
| Sædebredde | Sædedybde | Brugervægt |
| 35 cm | 32 cm | 50 kg |
| 35 cm | 34 cm | 60 kg |
| 40 cm | 32 cm | 50 kg |
| 40 cm | 52 cm | 130 kg |
| 45 cm | 32 cm | 50 kg |
| 45 cm | 52 cm | 130 kg |

Sædet flyttes ikke - kun sæderyggen!

Spider docking system

Medema har udviklet et specielt docking system til Spider kørestolen.

Man fastgør Spideren til dockingstationen, ved at køre stolen ind i dockingstationen med sænket undervogn. Derpå hæves undervognen til stolen er fastlåst.

Da sidder man sikret, tilsammen med bilens 3-punkts sele.

For at komme fri af dockingstationen, sænkes undervognen og stolen er fri til at køre ud af dockingstationen.

Stolen kan i hævet tilstand køre hen over dockingstationen.



DAHL Docking system

Dahl Engineerings nyudviklede elektriske Docking System, giver en hidtil uset fleksibilitet og sikkerhed for kørestolsbrugere.

Dockingsystemet er som det hidtil eneste system blevet testet og TÜV -godkendt i henhold til EU-sikkerhedsdirektiver for personbiler (M1) med el-kørestol, der har en vægt på 147 kg og indbygget hofteselev.

Dockingstationen har ved test vist sig at være så stærk, at den kan modstå en belastning svarende til en kørestols vægt på over 200 kg + en passager, hvis sikkerhedsselen monteres på traditionel vis i vognbunden.

Få yderligere informationer og dokumentation hos DAHL Engineering.



Internationale adresser

Australien / New Zealand

Pride Mobility Products

Tlf.: +61 3 9706-4611
Fax: +61 3 9706-4622
Email: prideaustralia@pride-mobility.com.au
Internet: www.pridemobility.com/international/Australia/australia.asp

Belgien

Mobile Belgium

Tlf.: +32 (0)50 31 79 19
Fax: +32 (0)50 31 10 26
Email: info@mobilescooter.be
Internet: www.mobilescooter.be

Danmark

Hovedkontor/Jylland:

Medema Danmark A/S
Tlf.: 70 10 17 55
Fax: 97 18 88 35
Email: info@medema.com
Internet: www.medema.dk

Danmark

Sjælland:

Medema Danmark A/S
Tlf.: 70 10 17 55
Fax: 56 64 33 88
Email: info@medema.com
Internet: www.medema.dk

Danmark

Fyn:

Medema Danmark A/S
Tlf.: 70 10 17 55
Email: info@medema.com
Internet: www.medema.dk

England

Active Mobility

Tlf.: +(44) 0135 77 44 22
Internet: www.active-mobility.co.uk

England

Mini Crosser Ltd

Tlf.: Sales +(44) 0800 043 0029
Tlf.: Service & Warranty +(44) 0800 169 9588
Email: sales@mini-crosser.co.uk
Internet: www.mini-crosser.co.uk

Finland

Respecta OY

Tlf.: Salg og service +358 (0)207649748
Email: myynti@respecta.fi
Fax: +358 (0)207649735
Tlf.: Reservedele og service +358 (0)207649747
Email : huolto@respecta.fi

Frankrig

ICARE

Tlf.: +33 (0)1 60 78 94 84
Fax:+33 (0)1 69 13 09 78
Email: icarejmb@wanadoo.fr
Internet: http://www.icare-jmb.com

Grækenland

AMEASHOP

Tlf.: 210 7777545
Fax.: 210 7777835
Mobil.: 6970021890
Internet: www.ameashop.gr
Email: faidros@ameashop.gr

Holland

Richard van Seenus Nederland B.V.

Tlf.: +31 (0) 36 53 20 450
Fax: +31 (0) 36 53 21 308
Email: info@vanseenus.nl
Internet: www.vanseenus.nl

Island

Icepharma HF

Tlf.: +354 540 8000
Fax: +354 540 8001
Email: icepharma@icepharma.is
Internet: www.icepharma.is

Italien

Comfort Online s.r.l. - Società Unipersonale

Tel.: +39 041 5461105
Fax: +39 041 5462098
Email: info@comfortonline.it
Internet: www.comfortonline.it

Norge

Medema gruppen AS

Tlf.: +47 67 06 49 00
Fax: +47 67 06 49 90
Email: firmapost@medema.no
Internet: www.medema.no

Polen

J.A.S.

Tel.: +48 667 432 282, +48 605 674 017
Fax: +48 33 810 54 58
Email: biuro@jas-bielsko.pl
Internet: <http://jas-bielsko.pl/>

Schweiz

Degonda Rehab SA

Tlf.: +41 033 345 83 00
Fax: +41 033 345 83 01
Email: info@turbo-twist.ch
Internet: www.turbo-twist.ch

Spanien

Assessorament I Mobilitat. S.L.

Tlf.: +34 93 666 55 23
Fax: +34 93 666 88 85
Email: info@assessoramentimobilitat.com
Internet: <http://www.assessoramentimobilitat.com>

Sverige

Minicrosser AB

Tlf.: (+46) 303 245 200
Fax: (+46) 303 245 228
Email: info@minicrosser.se
Internet: www.minicrosser.se

Tyskland

Baden Württemberg Bayern

Draisin GmbH

Tlf.: (+49) 0 78 41 66 77 0
Fax: (+49) 0 78 41 66 77 88
Email: info@draisin.com
Internet: www.draisin.com/

Tyskland

Baden Württemberg

Elofahr Palm

Tlf.: +49 07225 918 831
Fax: +49 07225 988 070
Mobil: +49 0171 314 7726
Email: uwepalm@web.de

Tyskland

Berlin, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen-Anhalt, Thüringen, Brandenburg und Sachsen

Conze Elektro-Mobile

Tlf.: +49 030 6789 7969
Fax: +49 030 6789 7968
Email: info@elektro-mobile.de
Internet: www.elektro-mobile.de

Tyskland

Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland und Unterfranken

Beromobil GmbH

Elektromobile Treppenlifte

Tlf.: +49 06123 - 60 57 22
Fax: +49 06123 - 60 57 23
Email: info@beromobil.de
Internet: www.beromobil.de

Tyskland

Schleswig-Holstein, Niedersachsen und Nordrhein Westfalen

Wiggers GmbH - Reha / Rollstuhl Werkstatt

Tlf.: (+49) 0441 36 111 302
Fax: (+49) 0441 36 111 309
Email: wiggers.gmbh@ewetel.net
Internet: www.minicrosser.info; www.ot-wiggers.de

USA / Canada

Pride Mobility Products Corp.

Tlf.: +1 800 800 8586
Fax: +1 800 800 1636
Internet: www.pridemobility.com



medemagruppen